

购物中心 艺术主题公园时代的来临

Theme Park-Shopping Mall Era Is Coming



购物中心 艺术主题公园时代的来临

Theme Park-Shopping Mall Era Is Coming

学林出版社

图书在版编目(CIP)数据

购物中心艺术主题公园时代的来临.

马钦忠主编. —上海: 学林出版社, 2014.3

(中国公共艺术与景观)

ISBN 978-7-5486-0699-4

I. ①购… II. ①马… III. ①购物中心—景观—环境
设计 IV. ①TU247.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第049645号

购物中心艺术主题公园时代的来临

主 编 马钦忠

编务总监 林 靖 朱在纲

责任编辑 曹维劲 王婷玉

编 辑 徐佳音

翻 译 徐佳音

设计总监 张 丽

设 计 张玉林

主办单位 上海易鼎雕塑景观设计有限公司

地 址 上海市虹许路731号3号楼西二楼

邮政编码 201103

电 话 021-64015952

传 真 021-64015705

电子邮箱 yaoguiart@163.com

网 址 www.yaoguiart.com

出 版 上海世纪出版股份有限公司

学林出版社(上海钦州南路81号3楼)

电话: 64515005 传真: 64515005

发 行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

(上海福建中路193号 www.ewen.cc)

印 刷 上海丽娃河印业发展有限公司

开 本 787×1092 1/16

印 张 12.5

字 数 20万字

版 次 2014年3月第1版

2014年3月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5486-0699-4/J·87

定 价 85.00元



(如有印装质量问题, 可寄本部退换)

目 录

CONTENTS

001 活动现场

Activities Scene

公共艺术与沈阳市民的一次美妙“邂逅”
——记沈阳盾安新一城中国当代雕塑展

The Wonderful "Encounter" Between Public Art and Shenyang Public : On
Shenyang One Mall Chinese Sculpture Art Exhibition

艺术主持 / 马钦忠 编译 / 徐佳音

062 经典案例

Classic Case

购物中心艺术主题公园时代的来临
——侨福芳草地购物中心

Theme Park-Shopping Mall Era Is Coming : Parkview Green Shopping Center

编译 / 徐佳音

089 设计纪实

Design Documentary

视觉与味蕾的艺术盛宴
——月见花餐厅公共艺术设计纪实

The Art Feast of Visual and Taste : Vespertine Restaurant Public Art Design
Documentary

设计主持 / 马钦忠 执行设计师 / 吴其平 策划 / 张丽 编译 / 徐佳音

097 国际著名艺术商业中心

International Famous Art Commerce Center

商业场所的公共艺术

——美国达拉斯艺术区、英国伦敦南岸艺术区、德国柏林库达姆大街商业区

Public Art in Commercial Space : Dallas Art District, The South Bank Art Centre,
Berlin Kurfürstendamm Street

编译 / 徐佳音

- 098 美国达拉斯艺术区
——艺术依赖于零售的营销策略
Dallas Art District : Art Depends on Retail Marketing Strategy
- 108 英国伦敦南岸艺术区
The South Bank Art Centre
- 118 德国柏林库达姆大街
Berlin Kurfürstendamm Street
- 132 国际公共艺术家
International Public Artist
转换能量
——乔玛·帕兰萨
Transforming Energy : Jaume Plensa
采访 / 迈克尔·斯托伯 翻译 / 徐佳音
- 158 理论研究
Theory Research
美国的公共空间
——J.B.杰克逊
American Public Space
编译 / 徐佳音
- 177 英国政府艺术收藏
The British Government's Art Collection
编译 / 徐佳音
- 192 世界的盾安，世界的One Mall
——沈阳中街盾安新一城购物中心
The World of Dun'an, the world of One Mall: Shenyang Zhongjie Dun'an One Mall Shopping Center

邂逅 艺术直面公众

艺术直面公众
邂逅



邂逅——艺术直面公众 | 现场

Encounter—Art Faces Public | Scene

艺术家沈烈毅、艺术家刘永刚、艺术家焦兴涛、盾安新城总裁江伟君、著名批评家马钦忠、珏圭艺术机构张丽、青年艺术家吴文才
(图左至右依次)

沈阳电视台·沈视早报、沈阳电视台·看今天、辽宁电视台·新北方、凤凰网、腾讯网、中新网、新浪辽宁、沈阳网、大辽网、盛京门户网等传媒单位。

著名艺术家陈文令、董书兵、焦兴涛、刘永刚、李占洋、沈烈毅、杨明，青年艺术家方如君、郭旭滕、刘恺、刘元捷、王瑞雨、吴文才、邢玉环等参展，共计30余件精彩的作品登场沈阳盾安新城购物中心。

把展场从美术馆移到现代奢华的购物中心，在中国的城市生活中和当代艺术展示活动中是一次全新的尝试。我们置身于一件件展品旁，仔细观察着一位又一位来购物中心购物或浏览的市民，那种偶遇艺术品时的惊讶和欣喜，以及情不自禁的爱抚的举动，令人深感这种展场的迁移姗姗来迟。

艺术之美是让观众分享的，而商场无疑是最好的场所之一。艺术一定要融入生活，而购物中心是当代城市生活的中心，它把各方面的人群汇聚其中，让观众与艺术“邂逅”。

此次活动由上海珏圭艺术机构全程主办。正如该机构主持人张丽女士所言：

“商场作为城市空间中人流最多的公共场所，在未来中国社会发展中扮演的公共文化职责越来越重要。其一是人流巨大，看的人众多；其二是改变中国购物中心的文化沙漠化，让物质消费和精神陶冶并行；其三是作为担负公共艺术文化教育的好地方。在商场进行艺术活动，使商场担当起对公民公共艺术教育的认知起点的场所，可以让人们在日常消费中直面艺术，让孩子从小培养热爱艺术的兴趣，因此商场是认知艺术的一个绝佳场所。”

陈文令

Chen Wenling



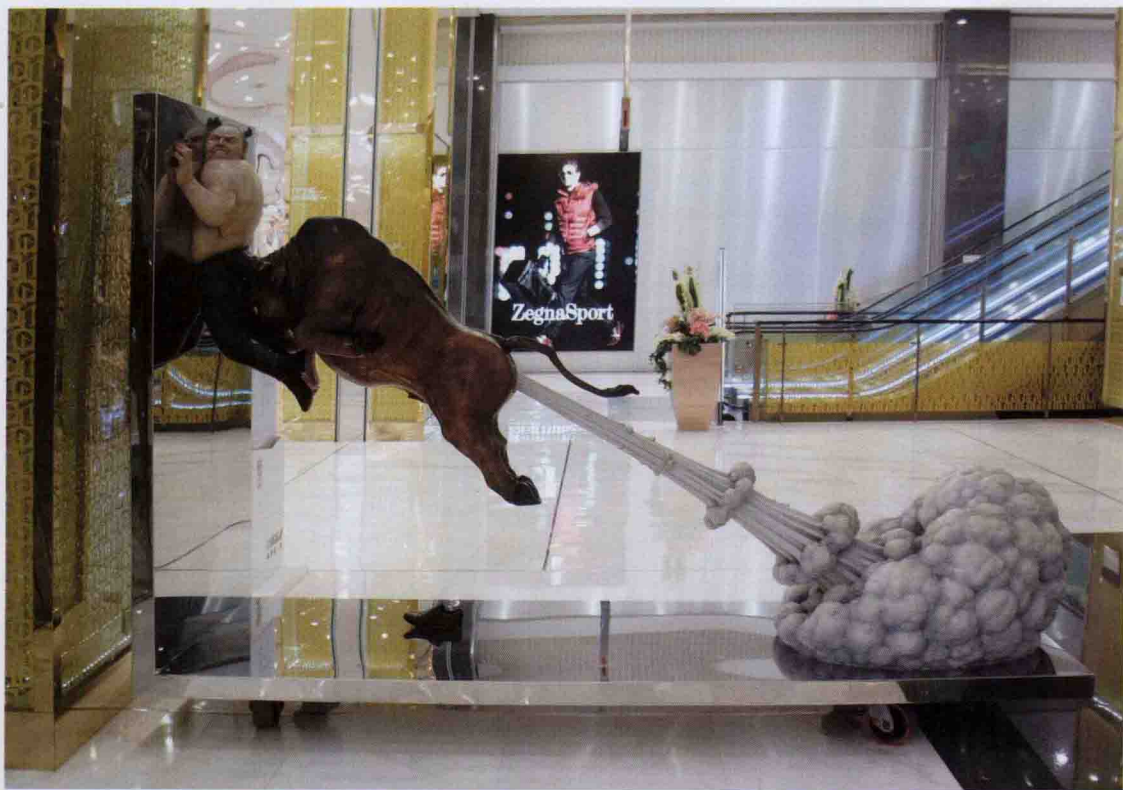
游戏No-1 | 玻璃钢, 317cm×90cm×55cm, 2013年

Game No-1 | Copper, 317cm×90cm×55cm, 2013

他的《小红孩》雕塑系列的创作母题来自于艺术家儿时在福建老家的生存记忆，以及对那个特殊年代的孩童们的普遍人性的抽取与提炼。作者倾尽全力塑造一个个天然本真的无忧无虑且又顽皮淘气的红男孩；并试图让“小红孩”与现实世界中成人的紧张、焦虑、恐惧、矫饰以及极度趋利逐名的窘迫世态形成强烈的对照。从而唤起了人们对自己童真无邪的童年时代的回忆和眷恋。

The theme of "Red Child" sculpture series comes from the memory of his childhood time in Fujian, as well as the humanity extraction and refining by the ordinary kids in that special era. The author makes every effort to create a happy image, and try to form a contrast between the nature red boy and the adults' reality world which filled with nervous, worry and fear, even over chase the fame and fortune. All in all, from this pieces of work, it can be said that it arouse the memories and nostalgic feelings of our own childhood.

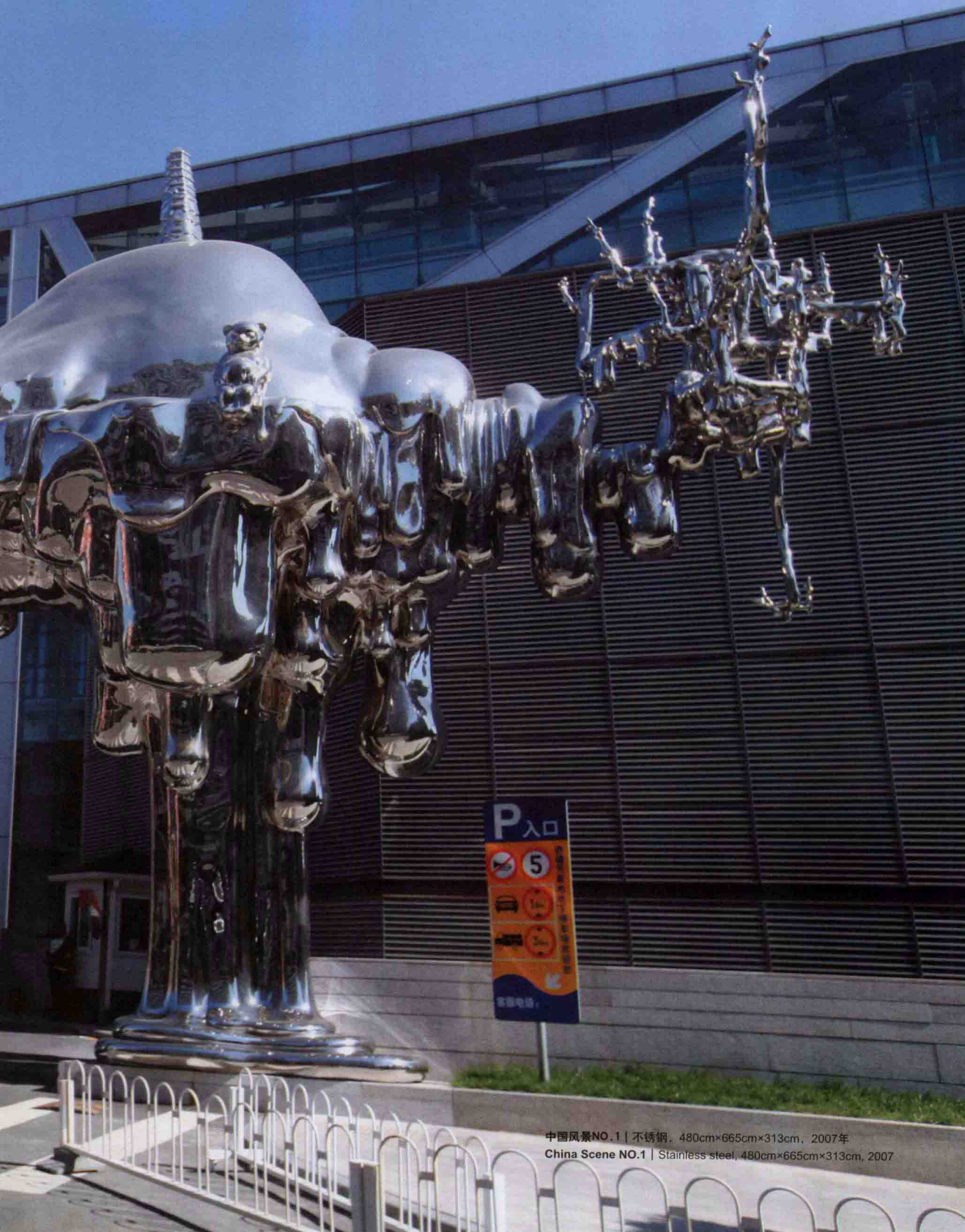




你看到未必是真实的 | 铜、不锈钢, 220cm×310cm×150cm, 2009年

Seeing Is Not Always Real | Copper, Steel Glass, 220cm×310cm×150cm, 2009

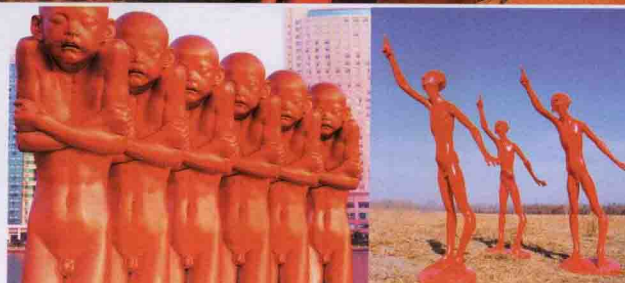
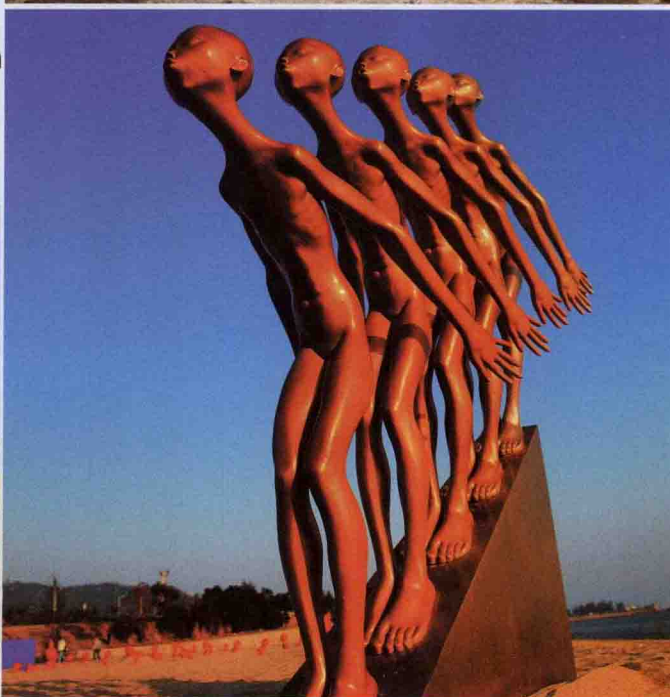




中国风景NO.1 | 不锈钢, 480cm×665cm×313cm, 2007年
China Scene NO.1 | Stainless steel, 480cm×665cm×313cm, 2007



《红色记忆》雕塑群像系列作品
"Red Memory" Sculpture Portrait Series



董书兵

Dong Shubing



智者 | 青铜, 18cm×18cm×30cm, 2002年
Wise Man | Bronze, 18cm×18cm×30cm, 2002

作品采用具象手法塑造, 消瘦的面庞, 一块块拼凑而成, 体现出智者的形象, 统一之中又富有变化, 象征人生的经验和智慧是在生活中不断积累而成的。文字是人类文明的代表, 人物的头上浮现出活字印刷术, 突出了拼接的感觉, 同时暗示着人类的智慧是在日常生活中积累总结而出的。

